



HOKKAIDO
UNIVERSITY

JLOSP

Japanese Language and Culture Studies Program



日本語・日本文化研修コース

UNIVERSITY OVERVIEW

Quality Education in a Beautiful Setting

Hokkaido University is one of the oldest, largest and most prestigious universities in Japan. Boasting the largest number of faculties of Japan's national universities, we cover almost all areas of the humanities and social and natural sciences, leading research activities in Japan and the world. Our alumni include a Nobel laureate, business leaders, research pioneers, artists and writers. They have all benefited from the University's determination to develop curious minds that are ready to embrace challenges and acquire knowledge, reveal new global perspectives and find solutions which change society for the better.

We offer a broad-based educational experience, world-class research facilities, and all the attractions of living in the cosmopolitan city of Sapporo. The atmosphere is warm and welcoming, our campuses are clean and safe and we are located in a breath-takingly beautiful setting.



うつく かんきょう
美しい環境における
しつ たか きょういく
質の高い教育

ほっかいどうだいがく にほん れきし なが
北海道大学は日本でもっとも歴史が長く、
きぼ おお めいせい たか だいがく ひと
規模が大きく、名声の高い大学の一つです。
にほん こくりつだいがく さいた がくぶすう ほんこ じんぶんかがく
日本の国立大学で最多の学部数を誇り、人文科学、
しゃかいかがく しぜんかがく ほぼすべてのぶんや ちゅうら
社会科学、自然科学のほぼすべての分野を網羅し、
にほん せかい けんきゅうかつかつどう
日本と世界において研究活動をリードしています。
そつぎょうせい しょうじゅうしょうしや
卒業生にはノーベル賞受賞者 ビジネスリーダー、
せんたんできけんきゅうしや げいじゆつか さつか
先端的研究者、芸術家、作家などがいます。
かれ みな みずか ちようせん かいけつさく
彼らは皆、自ら挑戦し、よりよい社会をつくりあげる解決策を
こくさいてき しゃ そだ だいがく めざ おんけい
国際的な視野で育てていくという大学の目指すところから恩恵を
うけています。

ほっかいどうだいがく ほぼひろ きょういくけいけん せかい きょういくせつび こくさいとしさつぼろ せいかつ
北海道大学は、幅広い教育経験、世界レベルの教育設備、国際都市札幌で生活する
ことの魅力を提供します。雰囲気は暖かく快適、キャンパスは清潔で安全、
いき うつく かんきょう
息をのむような美しい環境にあります。



JAPANESE LANGUAGE AND CULTURE STUDIES PROGRAM

日本語・日本文化研修コース

Objectives of the Program:

The objectives of this program are:

- (1) to improve students' Japanese language proficiency to enable them to interact with Japanese speakers and conduct research in Japanese;
- (2) to acquire basic knowledge and methodologies for Japanese studies – particularly relating to Japanese general and applied linguistics;
- (3) to gain a deeper understanding both of Japanese language and culture.

Outline of the Program:

The program consists of two types of courses: courses in Japanese language and courses in Japanese linguistics, culture and society.

Category	Class	Credit
Elective Compulsory Courses	Intermediate Japanese	1~2
	Advanced Japanese	
Elective Courses	Multicultural Studies	2
	Studies in Japanese Language	2
	Studies in Japanese Culture	2
	Special Lectures	1~4

Period of the Program:

One-Year : October - August of the following year

Half-Year (Fall Semester) : October - February of the following year

Half-Year (Spring Semester) : April - August

Entry Requirements:

- Applicants must be a Japanese language and/or culture major enrolled in an undergraduate degree course at a university-wide agreement partners of Hokkaido University. First-year students are not eligible to apply.
- Applicants should have N3 (or higher) on the Japanese Language Proficiency Test or the equivalent or higher proficiency in Japanese at the time of application.

* Applications from students whose proficiency in Japanese does not meet the requirements will not be accepted. Any students who are found to be at the introductory level by the placement test which is conducted by Hokkaido University after arrival may not be able to complete the program.

- Applicants must possess a good academic record at university level.

Conditions for completion of the Program:

Students who fulfill the following completion requirements will be awarded a certificate of completion.

One-Year: Earn at least 20 credits, including a minimum of 10 credits in

Elective Compulsory Courses.

Half-Year: Earn at least 10 credits, including a minimum of 5 credits in Elective

Compulsory Courses.

How to apply:

Please visit the website linked below for details regarding the application procedure and deadline

JLCS Website:

<https://www.global.hokudai.ac.jp/admissions/exchange-student-admissions/exchange-programs-in-japanese-jlcs/>

コースの特色

日本語・日本文化の双方に関する研究・調査活動に役立つ日本語能力の育成と、研究に必要な基礎知識、方法論・技能等の修得・運用を通じた日本語・日本文化理解を目的とする。

プログラムの概要

内容は、日本語を学習する選択必修科目群、日本語・日本文化に関する講義からなる選択科目群より構成されます。

区分	授業科目	単位
選択必修科目 (日本語科目)	中級日本語	1~2
	上級日本語	
選択科目	異文化研究	2
	日本語研究	2
	日本文化研究	2
	特別講義	1~4

研修期間

1年コース：10月～翌年8月

半年コース（秋入学）：10月～翌年2月

半年コース（春入学）：4月～8月

出願資格、条件等

• 北海道大学と大学間交流協定を締結している外国の大学の学部において、日本語・日本文化に関する専攻課程を主専攻として在籍している者。

(ただし、1年生を除く)

• 申し込み時に、中級レベル（日本語能力試験N3以上に合格している者又は同試験の合格者と同等の日本語能力）以上の日本語能力を有する者。

* 日本語が初級レベルの者は出願を認めません。なお、入学後北海道大学で実施するブレスメントテストにより、初級レベルと判定された者はコースを修了できない可能性がありますので、注意してください。

• 大学において優秀な成績を収めている者。

修了要件

以下の要件を満たすと修了証書が交付されます。

1年コース：選択必修科目（日本語科目）から10単位以上を含み、

20単位以上を修得すること。

半年コース：選択必修科目（日本語科目）から5単位以上を含み、

10単位以上を修得すること。

提出方法、期限

出願方法や出願期限については、以下ホームページを確認してください。





Hokkaido is the northernmost region of Japan, consisting of one large island and more than 1400 surrounding islands. Dotted the center of the main island are mountain ranges and impressive volcanoes surrounded by sweeping coastal plains. The islands' total land mass is 83,000km² which makes up 22% of the total land mass of Japan. Sapporo is known for its amazing food, unique history, natural beauty, and cosmopolitan character.

With its fashionable restaurants, cafe culture, and relaxed atmosphere, it's often rated as one of the most desirable places to live in Japan. Sapporo offers a high quality lifestyle with its perfect blend of bustling city life and the natural peace of the great outdoors.



北海道は日本の最北にあり、本島と1400以上の離島で構成されています。メインアイランドの中心部は山岳地帯で、素晴らしい火山が沿海の平野に囲まれています。総面積は83,000平方キロメートル、日本全体の22%を占めます。札幌は素晴らしい食べ物、ユニークな歴史、自然の美しさ、国際的な雰囲気です。おしゃれなレストラン、カフェの文化とリラックスした雰囲気があり、日本でもっとも住みたい街の一つに挙げられます。札幌は、賑やかな都市の生活と自然の安らぎが調和した質の高い生活を提供します。

ACADEMIC CALENDAR

Middle September / 9月中旬

Arrival, Settlement and Registration
到着・各種手続き

September / 9月

Program Orientation
コースオリエンテーション

Early October / 10月初旬

Japanese Language classes begin
日本語授業開始

Late December / 12月下旬

Last Day of Classes before winter break
冬季休業前授業最終日



Late December - Early January
12月下旬~1月上旬
Winter Break
冬季休業

Early January / 1月上旬

Classes Resume
授業再開

Early February / 2月上旬

Last Day of Classes
授業最終日

Mid-Feb / 2月中旬

Cultural Activities
文化活動

9 September / 九月

Sapporo Autumn Fest (Odori Park)
サッポロオータムフェスト (大通公園)

10 October / 十月

Sapporo Marathon (Downtown Sapporo)
札幌マラソン (札幌市内)

Sapporo International Short Film Festival (Downtown Sapporo)
サッポロインターナショナルショートフィルムフェスティバル (札幌市内)

11 November / 十一月

Sapporo Art Stage (Throughout the city)
さっぽろアートステージ (札幌市内)

Sapporo White Illumination (Odori Park, Ekimae-dori)
さっぽろホワイトイルミネーション (大通、駅前通り)

12 December / 十二月

Christmas Market in Sapporo (Odori Park)
クリスマスマーケット インさっぽろ (大通公園)

1 January / 一月

2 February / 二月

Sapporo Snow Festival (Odori Park)
さっぽろ雪祭り (大通公園)

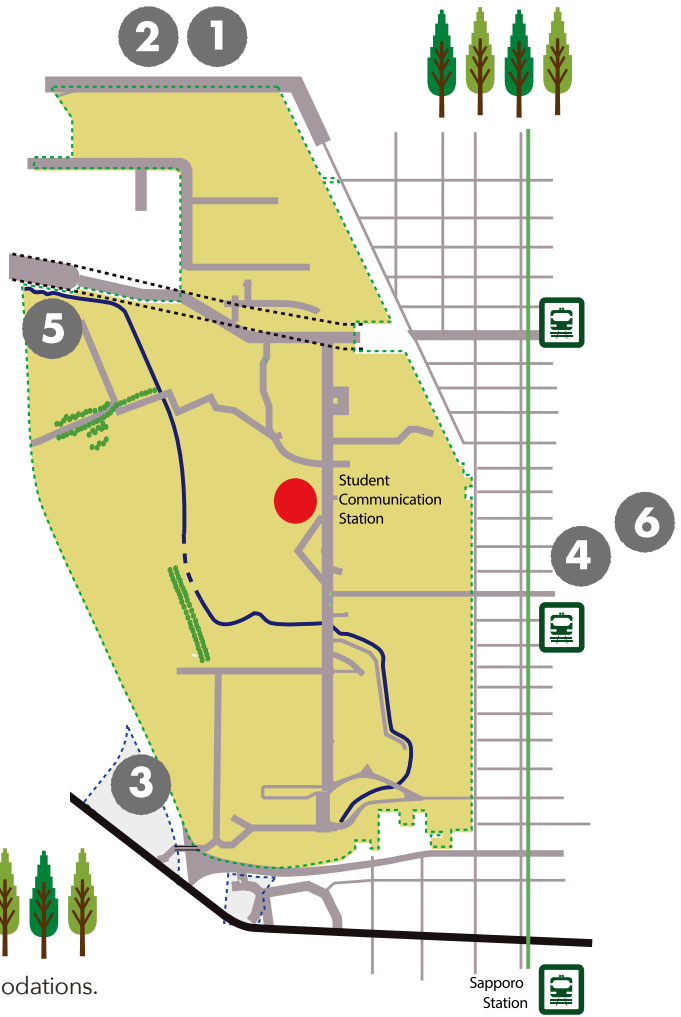
EVENTS IN SAPPORO



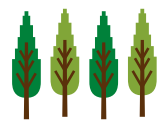
ACCOMMODATION

Almost all of Hokkaido University's dormitories are located within walking distance from Sapporo Campus, and are fully furnished with net access. Our Institute for the Advancement of Higher Education can help organize initial accommodation for you, so that you don't have to worry about looking for a place to stay upon arrival in Sapporo.

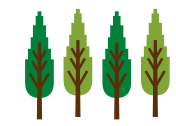
ほっかいどうだいがく 北海道大学のほぼすべての宿舎は徒歩圏内にあり、家具が完備されています。
こうとうきょういくすいしんきこう 高等教育推進機構は みな とにちよくご しゆくほくさき てはい てつだ 皆さんの渡日直後の宿泊先の手配をお手伝いしますので、
みな たいざいさき しんぱい ひつよう 皆さんは滞在先の心配をする必要はありません。



1 Hokkaido University International House Kita 23 Building 1
ほくだい 北大インターナショナルハウス
きた 23条1号棟



2 Hokkaido University International House Kita 23 Building 2
ほくだい 北大インターナショナルハウス
きた 23条2号棟

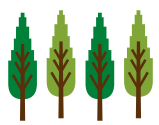


3 Hokkaido University International House Kita 8
ほくだい 北大インターナショナルハウス
きた 8条

4 Sosei-Ryo
そうせいりょう 霜星寮

5 Keiteki-Ryo
けいてきりょう 恵迪寮

6 Hokkaido University International House Kita 14
ほくだい 北大インターナショナルハウス
きた 14条



Please visit the website below for details regarding the accommodations.
しゆくしゃ 宿舎についての最新情報や詳細は、以下ホームページを確認してください。

日本語: <https://www.oia.hokudai.ac.jp/cier/housing/>



in English: <https://www.global.hokudai.ac.jp/university-life/housing/>



Early February–Early April
2月 月上旬～4月上旬
Spring Break
春季休業



Early April / 4月上旬
Classes begin (Second Semester)
はるがつきまじはようかいし 春学期授業開始



Early June / 6月上旬
University Festival (No class)
だいがくさい 大学祭 (休講)

Early August / 8月上旬
Last Day of Classes
授業最終日



3 March 三月



4 April 四月
Keiryu Koinobori (Jozankei Hot Spring Area)
けいりゅうこい じょうざんけいおんせん 溪流鯉のぼり (定山溪温泉)



5 May 五月
Sapporo Lilac Festival (Odori Park)
さっぽろライラック祭り (大通公園)



6 June 六月
YOSAKOI Soran Festival (Odori Park)
よさこいソーラン祭り (大通公園)
Hokkaido Shrine Festival (Throughout the city)
ほっかいどうじんぐうれいさい 札幌まつり (北海道神宮例祭)



7 July 七月
Pacific Music Festival (Sapporo Art Park)
パシフィック・ミュージック・フェスティバル (札幌芸術の森)
Toyohira River Fireworks (Toyohira River)
とよひらがわはなびたいがい とよひらがわ 豊平川花火大会 (豊平川)



8 August 八月
Sapporo City Jazz (Odori Park and Sapporo Art Park)
さっぽろシティジャズ (大通公園、札幌芸術の森)
Sapporo Summer Festival (Odori Park)
さっぽろなつまつり (大通公園)

STUDENT VOICE

卒業生の声



KIM JAEYEON
キム ジェヨン

As a linguistics major, exchange student was a dream since my first year of university. One day, a Japanese exchange student told me about Hokkaido University and the origin of my favorite phrase, "Boys, be ambitious!" In Japanese Language and Culture Student Program (JL CSP), I learned about Japan and the Japanese language with friends from all over the world through classes and school programs. Meeting different people broadened my horizons.

Life in Japan was enjoyable. Everyone was kind and considerate, and the food was incredibly delicious. I loved having meals with my friends from various countries, and those memories are unforgettable.

Finally, all people who read this, come to Hokkaido University! Study hard and enjoy your time here with the honor and pride of your home university!

言語学専攻生として、交換留学は夢であり、大学1年生からずっと憧れていました。ある日、日本人留学生から北海道大学と私が一番好きだった言葉「Boys, be ambitious!」の由来を教えてくださいました。日本語・日本文化研修留学生は、授業や学校のプログラムを通して、世界各国の友達と日本語と日本という国を学びます。色んな人と出会う事ができるから、見識が段々広がります。

日本での生活は楽しいと思います。皆優しいし、いつも配慮がありました。あと、ご飯もとっても美味しいです。色んな国の友達と色んな料理を食べるのが一番好きだったし、記憶に残っています。

最後に、後輩の皆さん！是非！北大に来てください！そして自国の大学の名誉と誇りを持ってしっかり楽しく勉強してください！

REPUBLIC OF KOREA 韓国



KHVOROSTIANYI MIKHAIL VLADIMIROVICH
フヴォロステャーヌイ ミハイル

RUSSIA ロシア



This past year as a Hokkaido University Japanese Language and Culture Studies Program student was a remarkably beneficial experience.

In addition to the Japanese language studies and the Japanese language classes provided by the Nikken course, I also took some special lectures designed specifically for Japanese students and attended several courses on the Ainu language and culture taught by professors from the Center for Ainu and Indigenous Studies at Hokkaido University along with my Japanese colleagues. Through these classes, I learned many things about the Ainu people that I could only study at Hokkaido University and made friends with members of UTURANO, an Ainu cultural club, who introduced me to various wonderful events.

In addition, thanks to the Japanese language skills I improved through the Japanese language studies and the Japanese language classes, as well as the invaluable knowledge I gained from the special lectures, I was able to conduct the fieldwork and the research for my graduation thesis.

If you have an opportunity to learn something that you cannot study at your home university, please give it a try!

この一年間の日本語・日本文化研修生としての北海道大学の留学は非常に有益な経験でした。

日研コースの日本語研究、日本語授業のみならず、日本人学生のための授業である特別講義もいくつか履修して、日本の同僚と共に北海道大学アイヌ・先住民研究センターの先生方が教えてくださいました。そのような授業を通して、実に北海道大学でしか学習出来ないアイヌ民族についてのことを様々な身に付けて、アイヌ文化サークルUTURANOの皆様と仲良くして多様な素晴らしいイベントを紹介して頂きました。

その上、日本語研究、日本語授業を通して上達させた日本語力、及び特別講義で得られたとても言葉でも表せないくらい貴重な知識のおかげで、卒業論文のフィールドワークと研究の実施も可能になって誠にありがとうございます。

皆様、出身大学で学べないことを学ぶ機会があれば、せっかくですので是非お試してください！



SISOWATH JARRA DEVI SU-AH, MARIE

シソワツ ジャラ デビ スア マリ

FRANCE フランス



I chose Hokkaido University's Japanese Language and Culture Studies Program because of the fact that you can take classes taught both in English and Japanese with international and Japanese students as part of, as well as outside, the standard curriculum. Offering classes covering a wide breadth of subjects and allowing for plentiful opportunities for students from diverse backgrounds to interact, it does not, in my view, lack anything as a study abroad program. In addition to academics, I actively participated in club activities, allowing me to meet people with whom I shared interests and lead a most fulfilling student life.

Hokkaido's charms are as rich as its seasons, and Sapporo is an extremely livable city that blends both natural and urban landscapes. I consider it a great gift to have been able to create some of my most unforgettable memories in such a beautiful place.

In the year I spent in Hokkaido as an exchange student, I have come into my own, broadened my horizons, and met some of the most wonderful people. I am grateful from the bottom of my heart to have been able to make connections that transcend borders and language through this program. I would not hesitate to make the same decision all over again.

北海道大学の日研コースには日本語と日本文化の授業だけでなく、コース外の日本語と英語で行う授業および日本人学生と一緒に受ける授業も含まれていることから選びました。授業の選択肢が色々である上、その授業で日本人や多様な地域から来た学生との交流をする機会が多く、留学プログラムにそれ以上望むものはないと感じました。授業以外に部活やサークルの活動で趣味と一緒に楽しめる人に出会い、興味深く豊かな学生生活をしました。

季節の移り変わりとともに北海道の魅力が溢れ、札幌は市街と自然を両方楽しめる非常に住みやすい都市です。その美しい景色の中で作った思い出が残ることを私の人生に一番大切な宝物の一つに見えます。

北大の留学生として過ごした1年間で、世界が広がり、心が成長し、一生一度の絆を結びました。日研コースを始めてから国家や言語の壁を超えた出会いができたことを心から感謝します。もし過去に戻ったら、毎回日研生になる選択をします。



PUDAKOV RUSTEM SHAMYRADOVICH

プダコフ ラステム シャミラドヴィッチ

TURKMENISTAN トルクメニスタン



Studying abroad at Hokkaido University was an unforgettable year in my life. It was my dream to study abroad in Japan. I chose Hokkaido University because I admired the scenery of Hokkaido and the beauty of Sapporo. I had a valuable experience at university. It was a little difficult to speak Japanese at first, but I gradually got used to it. I am happy to have made many friends at university. The teachers of the Nikken course were also kind and taught not only Japanese, but also Japanese culture and Japanese art. This course has different classes from intermediate to advanced levels, and also includes multicultural exchange subjects. Japanese students and international students meet and discuss together. So you can deepen your knowledge the most.

During my study abroad, I traveled to various places with my friends. I had the most fun seeing historical places in Japan and eating traditional food. Thank you very much.

北海道大学での留学は私の人生の中で忘れられない1年間になりました。日本への留学は私の夢でした。北海道の景色、札幌の美しさに憧れて北海道大学を選びました。大学で貴重な経験をできました。最初は日本語で話すのはちょっと難しかったが、どんどん慣れていきました。大学でさまざまな友達ができて、嬉しいです。日研コースの先生たちも優しく、日本語だけではなく、日本の文化、日本の芸術などについて教えてくれました。このコースでは中級から上級まで様々な授業があって、多文化交流科目もあります。日本人学生と留学生と一緒に話し合いながら授業をします。そのため、自分の理解を最も深めることができます。

留学の間に、友達と様々なところに旅行しました。日本の歴史的な場所を見たり、伝統的な料理を食べたり、最も楽しかったです。私は「どんな大学にお勧めしますか」と尋ねられたら、私はぜひ北海道大学にお勧めします。この1年間は私の良い思い出になります。ありがとうございました。



MAK HOI CHING

マイ アイセイ

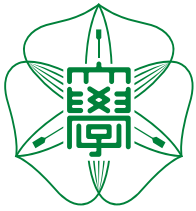
HONG KONG 香港



The reason I chose Hokkaido University might seem unusual. When I was a child, I once drank Hokkaido milk, and its unique taste left a strong impression on me. This was my first impression of Hokkaido. After experiencing life at Hokkaido University, I can confidently say that my choice was right. The Japanese Language and Culture Study Programme (JLCS) has been extremely helpful for studying Japanese and is also very engaging. There are many opportunities to discuss with Japanese and other exchange students, which is my favorite part. The 'Critical Reading' class, in particular, is recommended for those who enjoy discussions like I do, and I have made many good friends in this class. Living in Hokkaido has its perks—fewer insects and affordable living. Though the dormitory is a bit small, the space is efficiently utilized, and the people are kind and helpful. There are many places to visit, so it's a good idea to plan your timetable with a few days off to explore. However, Hokkaido's vastness can be inconvenient without a bicycle, and most dormitories lack a lift, making it difficult to carry luggage. The winter weather can also be harsh for someone used to subtropical climates, but it becomes interesting once you adjust.

最初に北海道大学を選んだ理由は非常にユニークで興味深いものです。子供の頃、偶然にも北海道の牛乳を飲んだことがあり、その味が他とは全く異なり、強く印象に残りました。これが北海道についての最初の良い印象となり、その結果、北海道大学を選ぶことに繋がりました。実際に北海道大学に来てみて、自分の選択が正しかったと確信しています。日研コースの授業は日本語の勉強に非常に役立ち、どの授業も非常に興味深いものでした。特に、本国とは異なり、日本人の学生や他の留学生と積極的に討論する機会が多く、これが私の一番のお気に入りの点です。特に「クリティカルリーディング」の授業は討論好きな人にとって絶好の場で、この授業を通じて多くの友人とも親しくなりました。

北海道での生活も素晴らしい体験でした。まず、本国に比べて虫が少ないことが気に入りました。寮は少し狭いですが、空間の利用が非常に工夫されており快適です。また、物価も安く、人々も非常に親切です。しかし、広大な北海道では自転車がないと移動が不便である点や、寮にエレベーターがないため荷物の運搬が大変である点は少し苦労しました。あと、亜熱帯気候に慣れている者にとって北海道の冬は厳しいかもしれないですが、慣れてきたら面白い点にもなります。



HOKKAIDO
UNIVERSITY



CONTACT

Institute for the Advancement of Higher Education

Hokkaido University

Kita 15, Nishi 8, Kita-ku,

Sapporo 060-0815 JAPAN

E-mail : jlcsp@oia.hokudai.ac.jp

Phone : +81-11-706-8058

Fax : +81-11-706-8067

JLCSP



<https://www.global.hokudai.ac.jp/>



check here!

